



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 3
TUẦN 02: Thứ Hai, 27 tháng 07 năm 2020

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, 09 tháng 10: Khóa số Đơn ghi danh vào **Lớp 7 Niên học 2022** cho các Trường Trung Học Công Giáo - Học sinh hiện đang học **Lớp 5** của chúng ta.

Thứ Năm, 22 tháng 10: Chụp Hình Toàn Trường - ngày mới

Quý Gia đình thân mến!

Hôm qua (26/07) là ngày Giáo hội mừng kính Thánh Gioakim và Thánh Anna là thân phụ của Trinh nữ Maria. Mặc dù vai trò quan trọng của hai Thánh là ông bà ngoại của Chúa Giê-su, chúng ta không được biết nhiều về các Ngài. Về Thánh Gioakim, chúng ta biết rằng Ngài là người chăn cừu ở thành Jerusalem và kết hôn với Anna. Họ không có người con nào, và khi vợ chồng họ đã khá lớn tuổi thì một ngày nọ, khi Thánh Gioakim đang làm việc trên cánh đồng như thường lệ, một thiên thần đã hiện ra thông báo về việc sẽ sinh hạ một đứa con, và Thánh Anna cũng có cùng một thị kiến. Vì thế, họ đã đặt tên cho bé gái là Maria, nghĩa là 'được Chúa yêu thương', và sau đó họ chuyển đến sống ở Nazareth nơi họ dạy dỗ Maria, dạy cho cô về giới luật của Thiên Chúa. Ngày hôm qua đã cho chúng ta có dịp để nhớ đến Ông Bà của chúng ta, dù họ còn sống hay không còn ở cùng chúng ta nữa. Tôi biết rằng ông bà của tôi rất yêu thương tôi và các ông bà đã giúp đỡ cho cha mẹ tôi rất nhiều điều, và để đáp trả lại cha mẹ tôi và cha mẹ của bà xã tôi cũng đã giúp chúng tôi rất nhiều. Chúng ta có thể mừng các ông bà của chúng ta trong Thánh lễ vào tuần tới - chúng ta cần phải nhớ đến họ và cảm ơn họ qua điện thoại và tiếp tục cầu nguyện cho họ.

Như Quý vị đã nghe hoặc đã được xem trên truyền thông, gần đây có một trường hợp nhiễm COVID được xác nhận là có dính líu đến các trường gần bên. Thông báo từ Trưởng Phụ trách Sức Khỏe Victoria là vẫn an toàn cho các học sinh và gia đình tiếp tục học theo cách sắp xếp hiện hành. Bộ Sức khỏe và Dịch vụ Nhân sinh (DHHS) đã đảm bảo rằng bất cứ trường nào có nguy cơ bị ảnh hưởng sẽ được họ trực tiếp liên lạc và đưa ra chỉ thị có liên quan. DHHS hiện đang thực hiện việc truy tìm liên lạc liên quan đến những trường hợp mới nhiễm bệnh gần đây. Họ sẽ liên lạc với bất cứ thành viên nào trong cộng đồng trường chúng ta đã có tiếp xúc gần với trường hợp được xác nhận nhiễm bệnh. Xin lưu ý rằng tại thời điểm này DHHS chưa liên lạc với Trường St. Paul.

Trường chúng ta tiếp tục làm việc chặt chẽ với DHHS và Văn phòng Giáo dục Công Giáo Melbourne (CEM) để đảm bảo những cách chúng ta đang thực hiện tương đồng với chỉ thị và hỗ trợ cho vấn đề an toàn và an sinh của cộng đồng trường chúng ta. Chúng ta đang thực thi các biện pháp nghiêm ngặt hơn về vệ sinh trường học, và việc vệ sinh tay tiếp tục là mối ưu tiên hàng đầu. Điều này cũng quan trọng là tất cả chúng ta tiếp tục theo dõi sức khỏe của chính mình và sức khỏe của con em. Nếu Quý vị hoặc con có những triệu chứng bệnh gì, xin hãy ở nhà, tìm cách khám chữa bệnh và gọi cho Trường để báo cho chúng tôi biết. Xin nhớ hãy đeo khẩu trang mọi lúc Quý vị ra khỏi nhà.

Xin nhắc nhở là bất cứ khoản lệ phí nào đã được thu cho các sinh hoạt Ngoại Khóa sẽ được trả lại vào trong tài khoản gia đình của quý vị nếu chúng tôi phải hủy chương trình vì lý do COVID-19. Ví dụ: Nếu chương trình trại khối Lớp 3&4 hoặc Lớp 5&6 không được tiến hành, chúng tôi sẽ trả lại số tiền phí cắm trại vào tài khoản của quý vị. Thông tin thêm về điều này sẽ được gửi ra trong học kỳ sau khi chúng tôi biết được liệu chúng tôi có thể sắp xếp lại các chương trình hoặc sinh hoạt mà các gia đình đã bị thu phí hay không.

Nếu Quý vị chưa ghi danh cho con học Lớp Prep niên học 2021 thì xin hãy làm ngay. Xin hãy hoàn thành đơn ghi danh và nộp lại cho Văn phòng càng sớm càng tốt.

Xin chúc Quý vị một tuần lễ tuyệt vời!

Chào thân ái!

Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

TRANG MẠNG MỚI CỦA TRƯỜNG ST PAUL

Đây là một tin rất vui: Trường chúng ta đã có trang mạng mới! Xin mời Quý vị tự nhiên vào xem trang mạng mới này tại <https://www.spsunshinewest.catholic.edu.au/>. Chúng tôi nghĩ trang mới trông rất tuyệt vời và trang mạng này đã được nâng cấp lên rất nhiều so với phiên bản cũ. Xin nhắc nhở các em học sinh: các em vẫn có thể vào trang nội bộ dành cho học sinh (Student Intranet) và tài khoản Google của em bằng cách bấm vào đường dẫn 'Student Intranet' ở cuối trang chủ mới của trường chúng ta (xem hình ở trang 2 Bản tin tiếng Anh).

THIẾT BỊ ĐỂ HỌC TRONG KHI HỌC TỪ XA

Xin cảm ơn tất cả các gia đình nào đã gửi email cho tôi tại jturner@spsunshinewest.catholic.edu.au để mượn iPad để dùng ở nhà trong thời gian học từ xa. Chúng tôi rất cảm kích nếu Quý phụ huynh gửi email cho tôi để thông báo rằng Quý vị cần iPad trước khi đến Văn phòng trường học để lấy về. Điều này sẽ giúp chúng tôi có thời gian để sắp xếp thiết bị và thủ tục giấy tờ. Xin hãy đảm bảo Quý vị giữ đồ sạch điện cẩn thận và trả lại đồ sạch trong vài tuần lễ nữa vì tất cả đồ sạch của Trường đều được chứng nhận của Apple. Xin cảm ơn Quý vị đã cộng tác.

GOOGLE MEET (GẶP GỠ TRÊN GOOGLE)

Xin cảm ơn tất cả Quý vị đã cố gắng vào Google Meet hôm nay. Đây là lần dùng đầu tiên trên Google Meets và chúng ta đã gặp phải vấn đề nhỏ. Tuy nhiên, tôi thật sự hài lòng được thấy nhiều học sinh kết nối với lớp của em trên mạng ngày hôm nay. Dưới đây là một số nhắc nhở và gợi ý có thể giúp cho Quý vị trong những lần gặp sau này.

1. Học sinh cần phải đăng nhập vào tài khoản email của em tại@spsunshinewest.catholic.edu.au (chúng tôi gặp một số vấn đề với các đăng nhập của học sinh Lớp Prep ngày hôm nay mà chúng tôi sẽ cố gắng xử lý cho lần sau).
2. Google Meet có thể được dùng cả trên iPad hoặc máy tính. Xin hãy tải xuống ứng dụng miễn phí này nếu Quý vị đang sử dụng iPad riêng của mình.
3. Google Meet sẽ không cho học sinh vào cuộc họp trước giờ (vì thế đừng quá háo hức vào sớm).
4. Xin hãy xem trên SeeSaw trước ngày vào Google Meet vì giáo viên của em sẽ đăng code (mã)/nickname mà em phải dùng để vào.

Xin cảm ơn mọi người đã cộng tác!

Josh Turner, Điều Hợp Viên Công Nghệ Thông Tin

CÁC NGÀY QUAN TRỌNG NĂM 2020 - ĐÃ CẬP NHẬT

Những ngày sau đây rất quan trọng cho **TẤT CẢ** học sinh sẽ lên học trường trung học vào năm 2022 - những học sinh hiện đang học Lớp 5 của chúng ta. Nếu đơn ghi danh cho Trường Trung Học Công Giáo không được nộp trễ nhất là thứ Sáu (09/10/2020) thì con Quý vị sẽ không được ghi danh vào Trường mà Quý vị chọn. Chúng tôi không thể không nhấn mạnh điều này cho đủ. Mỗi năm có những học sinh nằm trong danh sách đợi tại Trường Trung Học Công Giáo mà em chọn đã không nhận được thư cho chỗ học ở trường này.

- 09/10/20: Khóa số đơn ghi danh **Lớp 7 niên học 2022** tại Trường Trung Học Công Giáo - học sinh hiện đang học **Lớp 5** của chúng ta.
- 01/12/20: Thư cho chỗ học được gửi đến học sinh sẽ học **Lớp 7** năm 2022
- 15/12/20: Ngày hạn cuối cho các gia đình chấp nhận thư cho chỗ học từ Trường Trung Học.